



**Magdaléna  
Zmarzláková**

Členka Rady  
Združenia Euroregión  
Tatry

Primátorka mesta  
Trstená

### Vážení členovia Združenia,

myšlienka zblíženia a spolupráce medzi Poľskom a Slovenskom v oblasti Tatier vznikla počas konferencie samospráv v Zakopanem v novembri 1991. Je to neuveriteľné, ale táto myšlienka už žije a rozvíja sa v nás viac ako 30 rokov. Z myšlienky sa stala vízia a ciele, ktoré už niekoľko rokov napĺňame realizáciou konkrétnych projektov a vzájomnou spoluprácou.

Mnoho samospráv má za sebou úspešne zrealizované zámery, o ktorých vás chceme postupne informovať a inšpirovať. Myslieť nám treba aj na budúcnosť a preto je potrebná dôsledná príprava a komunikácia pri tvorbe novej spoločnej stratégie, ktorej cieľom bude definovať spoločné priority a kľúčové prvky zamerané na ďalší rozvoj. Stratégia bude zohľadňovať aktuálne potreby, ale aj šance pri rozvoji poľsko-slovenskej spolupráce a naznačí cestu, po ktorej by sme sa mali v nasledujúcich rokoch vydať s využitím prirodzených prírodných hodnôt, kultúrneho dedičstva, hospodárskeho potenciálu a v neposlednom rade aj spoločenskej aktivity obyvateľov.

Verím, že sa nám toto spoločné úsilie podarí zrozumiteľne, jasne a stručne definovať v novej spoločnej stratégii a neskôr aj úspešne naplniť prostredníctvom zrealizovaných projektov a aktivít. Prajem veľa síl a skvelých nápadov do najbližších dní.



Vysoké Tatry – pohľad na vrch Kriváň

## Spolupráca, ktorá posilňuje a rozvíja



**Lívia Kredatusová**

Poverená riadením  
Združenie Euroregión Tatry

Mesiac apríl bol poznačený rôznymi stretnutiami a zasadnutiami, nielen čo sa týka prípravy nového programového obdobia 2021 – 2027, ale aj prípravy územnej stratégie navrhutej zo strany EZUS Tatry, ktorú sme predstavili v predchádzajúcom čísle Novín a v neposlednom rade aj návrhov a doplnení na riadenie Fondu mikroprojektov. Aby sa tieto myšlienky mohli zrealizovať, je potrebná neustála komunikácia medzi organizáciami a členmi, ale aj štátnymi inštitúciami. Dňa 31. marca sa uskutočnilo „on-line“ **pracovné stretnutie členov EZUS**, na ktorom predseda Š. Bielák predstavil koncept vytvorenia novej stratégie na dlhšie obdobie, v ktorej by bolo zadané, aké priority a aktivity bude EZUS presadzovať smerom k VÚC Žilina a Prešov a k Malopoľskému vojvodstvu v Krakove, ako aj k ministerstvám a k vláde na slovenskej a poľskej strane (aj vzhľadom na to, že teraz sa pripravuje IÚS Prešovského či Žilinského samosprávneho kraja). V apríli sa konalo aj stretnutie týkajúce sa vytvorenia integrovaného systému turistických informácií v Poľsko-slovenskom pohraničí. Počas stretnutia boli predstavené návrhy tém, ktoré majú byť zohľadnené v prieskume turistického potenciálu PL - SK

pohraničia na účel vypracovania integrovaného informačného a propagačného systému. Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR v mene p. Denisy Žilákovéj, predsedníčky pracovnej skupiny **Partnerstvo pre politiku súdržnosti 2020+** usporiadalo dňa 29. apríla „on-line“ zasadnutie. Predmetom zasadnutia bolo informovanie o aktuálnom stave prípravy návrhu Partnerskej dohody SR na roky 2021 – 2027 (PD SR). Účastníkom stretnutia bol vopred zaslaný informatívny materiál o príprave návrhu PD SR a návrhu rozdelenia národnej alokácie, ako aj aktuálny kompletný návrh PD SR, ktorý bude podkladom pre ďalšie neformálne technické rokovania so zástupcami Európskej komisie. V priebehu mája je naplánované **X. zasadnutia Výboru pre mikroprojekty** v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020. Na programe je okrem iného aj prezentácia stavu realizácie strešných projektov pod názvom Spája nás príroda a kultúra a Spoločné odborné vzdelávanie na poľsko-slovenskom pohraničí a dopad pandémie Covid-19 na realizáciu strešných projektov. Aktuálne informácie zo stretnutia, ako aj návrhy a pripomienky k jednotlivým naplánovaným bodom Vám prinesieme v ďalšom čísle mesačníka Noviny Euroregion Tatry.

## Doprava nie je len o novej infraštruktúre, ale aj o nastavení ľudí

Lívia Kredatusová  
riaditeľka Združenia EUT

Infraštruktúra má veľa podôb, dobre funguje však len v kontexte a ako celok. Význam infraštruktúry nespočíva iba v realizácii kvalitných riešení, ale najmä v jej kvalitnej údržbe, neustálom rozvoji a napojení na širší kontext. Dosiahnuť, aby všetko dlhodobo slúžilo všetkým miestnym aj tranzitujúcim je preto náročné. Výzvou je rovnako manažovať očakávania verejnosti a tiež dopravný tlak verejných inštitúcií v súlade s alternatívnymi dopravnými riešeniami a v dialógu so všetkými zainteresovanými stranami. Dobrá a moderná infraštruktúra



nie sú len cesty. Zahŕňa aj udržateľné hospodárenie s vodou, či rýchly prístup k internetu alebo aj k takej banalite akou je elektrina či plyn. Zmysluplné riešenia sa však hľadajú dlho a kvalitná infraštruktúra je v prvom rade o nekonečnom ladení detailov a vstupov desiatok zainteresovaných strán. Väčšinu z nich si tak pri jej prevádzke možno ani nevšimnete. Zaručene by ste si ich však všimli, ak by chýbali. Nové cyklocesty, pohodlne dostupné zastávky MHD, chodníky prerastajúce do peších zón, decentne a vhodne umiestnené odpadkové koše, logicky umiestnené funkčné stojany na bicykle – to všetko musí mať občiansku a komunitnú logiku. V súvislosti s touto situáciou sa Združenie Euroregion Tatry zapojilo do projektu zameraného na podporu regionálneho rozvoja pre subjekty územnej spolupráce na rok 2021 pod názvom **Doplnenie cyklistickej infraštruktúry pri Ceste okolo Tatier**. V rámci projektu sa plánuje dobudovanie cyklistickej infraštruktúry, čo predstavuje výstavbu štyroch kusov moderných inteligentných cyklostaníc v mestách Kežmarok, Liptovský Mikuláš, Trstená a Spišská Belá, cez ktoré prechádza kostrová sieť Historicko – prírodno - kultúrnej cesty okolo Tatier. Cesta okolo Tatier je viac ako 250 km profesionálne upravených trás na poľskej a slovenskej strane hôr určených pre cyklistov, lyžiarov a bežkárov. Cesta vedie historickými a kultúrnymi krajinami: Podhalím, Oravou

Liptovom a Spišom. Jej trasa nadväzuje na: najstaršiu sídelnú sieť, dávne obchodné cesty, architekt. pamiatky, gotické kostoly, drevené ľudové staviteľstvo a goralský folklór či ľudové umenie. Vedie malebnými oblasťami rašelinísk, dolinami horských riek, skalkami a vrchmi, čarovnými lesnými zákutiami a lúkami. Vyhliadkové body na trase cesty ponúkajú panorámy nedotknutej tatranskej prírody. Plánované cyklostanice budú osvetlené a budú obsahovať USB nabíjanie, bezdrôtové nabíjanie, rôzne snímače (teploty, vlhkosti, počítadlá nabíjania zariadenia, počítadlá zaparkovaných bicyklov, stav batérie a pod.) a sadu nástrojov na opravu bicykla. Všetky štyri cyklostanice budú prevedené na solárny systém. Cyklostanice budú osadené tak, aby boli zabezpečené vhodné odtokové pomery. Monna City



je dokonalou cyklostanicou pre mestské prostredia ako napríklad námestia, priestory osobných prístavišť alebo parky. Jej základné funkcie na 100% využívajú napájanie elektrinou zo solárneho zdroja a nevyžadujú si žiadne ďalšie napájanie elektr. energiou ani infraštruktúrne úpravy. Technicky vyspelejší hybridný modul poskytuje pokročilejšie funkcie ako napr. zásuvky na nabíjanie elektrobicyklov, vonkajší digitálny displej, CCTV systém, atď.; vyžaduje si však napájanie AC zo siete.

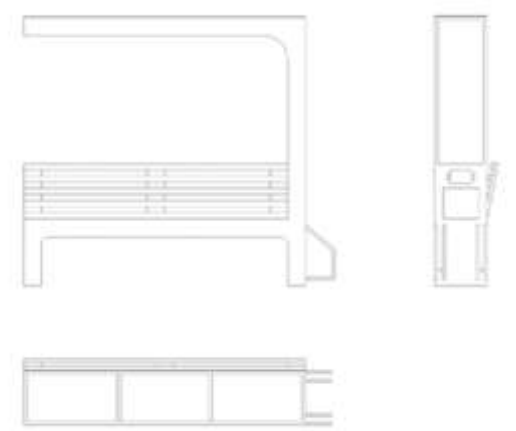


Vďaka svojmu jednoduchému, vyváženému dizajnu a primeranej veľkosti prináša Monna City do vonkajších priestorov dotyk modernej estetiky, pričom zároveň slúži i ako

multifunkčná zastávka pre



cyklistov. Na Slovensku sa nachádzajú pomerne husté odpočinkové miesta iba na niektorých cyklotrasách v Trenčianskom, Trnavskom, Bratislavskom a Prešovskom kraji. Stále však chýbajú na hlavnom úseku Historicko- kultúrno-prírodnej cesty okolo Tatier, ktorá spája dve krajiny Poľsko a Slovensko. Nachádzajú sa tu nekonečné možnosti pre pešiu turistiku vo forme náučných a turistických chodníkov a cyklotrás pre cestné i horské bicykle. Nádherná krajina, ktorou prechádzajú cyklotrasy poskytuje svojim návštevníkom krásne výhľady, priam idylické doliny, horské lúky a pasienky, rozsiahle lesy, bohatú faunu i flóru a miestami aj presun do histórie. Turistické chodníky a cyklotrasy sú určené nielen pre tých



náročných a skúsených, ale aj pre rodiny s deťmi. Sú ideálnym miestom pre školské výlety a školy v prírode. Tento okruh navštívi ročne vyše 2 milióny turistov z rôznych kútov sveta, preto je potrebné neustále vylepšovať infraštruktúru modernými doplnkami, osadzovaním zelene, osadením cyklosčítačov a zakladaním informačných tabúl nielen s rozvetvujúcimi sa cyklotrasami, ale aj kultúrnymi pamiatkami, ktoré môžu cykloturisti v rámci svojej cyklotúry navštíviť.

## PODPORA PROJEKTU Z MINISTERSTVA UMOŽNÍ VÝSTAVBU INTELIGENTNÝCH CYKLOSTANÍC V MESTÁCH

**Lívia Kredatusová**  
riaditeľka Združenia EUT

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR vyhlásilo dňa 15. marca 2021 výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v oblasti podpory regionálneho rozvoja. Príprava projektu prebehla v spolupráci s mestami Kežmarok, Spišská Belá, Liptovský Mikuláš a Trstená.



Plánované miesto osadenia cyklostanice - lokalita Beliansky rybník, začiatok cyklotrasy Spišská Belá - Tatranská Kotlina

Cieľom projektu je prostredníctvom dobudovania cyklistickej infraštruktúry potrebnej na zabezpečenie náležitosti chodu cyklistickej dopravy v meste podporiť zníženie podielu motorovej dopravy. V rámci projektu sa vybudujú štyri cyklostanice v mestách Kežmarok, Liptovský Mikuláš, Trstená a Spišská Belá. Prístup k novovybudovanej infraštruktúre bude bezbariérový, nakoľko sa bude nachádzať hneď popri cyklistických chodníkoch. Vzniknutú



Plánované miesto osadenia cyklostanice - cyklochodník na mieste, kde sa spája 1. a 2. etapa projektu „Cesta okolo Tatier“, v blízkosti Palúčanského mosta

infraštruktúru budú môcť využívať všetci obyvatelia miest, v ktorých sa projekt bude realizovať, ale aj obyvatelia okolitých obcí, s ktorými sú dané mestá prostredníctvom cyklotrás prepojené, a ktorí dochádzajú do práce, školy a pod. na bicykli. Zároveň tieto

cyklotrasy budú lákadlom pre športovo nadšených turistov i návštevníkom, ktorí hľadajú aktívny oddych a ktorí majú záujem spoznávať okolie spomínaných regiónov. Všetky miesta realizácie budú prístupné bezplatne pre širokú verejnosť, bez ohľadu na pohlavie, rasu, vek, zdravotný stav, sociálny status a pod. a budú bezbariérové. Zvýši sa tým záujem turistov o cyklodopravu a stúpne návštevnosť



Plánované miesto osadenia cyklostanice - centrum mesta Trstená, námestí M. R. Štefánika

jednotlivých regiónov na celom území Euroregiónu Tatry. Tento záujem o turizmus bude mať vplyv aj na rozvoj cestovného ruchu na území (ubytovanie, stravovanie, oddych, relax a pod.), výsledkom čoho bude nárast návštevnosti a udržanie si turistov aj na dlhšie obdobie, ako sú víkendové pobyty. Na území Euroregiónu Tatry je veľa možností a ponúk, ako tráviť voľný čas a preto je veľmi dôležité ho neustále zveľaďovať a propagovať aj širokému okoliu, návštevníkom, či turistom. Celkový rozpočet projektu



Plánované miesto osadenia cyklostanice - cyklotrasa Kežmarok - Huncovce

predstavuje sumu **52 553,05€**. Vyhodnotenie žiadostí o poskytnutie dotácie bude uverejnené na webovej stránke MIRI koncom mája 2021. O tom, či bude projekt podporený Vás budeme informovať v ďalších pripravovaných číslach Novín EUT.

## MESTOM NA BICYKLI

**Lívia Kredatusová**  
riaditeľka Združenia EUT

Mesto Kežmarok sa môže pochváliť piatimi modernými cyklostanicami a cyklostojanmi, osadenými pri cyklotrase. Vo februári 2020 podpísal primátor mesta Ján Ferenčák na Ministerstve dopravy a výstavby SR dotačnú zmluvu vo výške **72 447,38** eura na financovanie projektu Doplňenie cyklistickej infraštruktúry v Kežmarku. Mesto zabezpečilo spolufin. pri realizácii projektu vo výške piatich percent. Cyklostanice sú nabíjané



svetelnou energiou vo dne a v noci osvetlené. Obsahujú USB nabíjanie, bezdrôtové nabíjanie a snímače teploty, vlhkosti, počítadlá nabíjania zariadenia či pristavených bicyklov. V okolí každej cyklostanice je dostupný wifi signál. Prvá lokalita cyklostaníc sa nachádza v blízkosti najväčšieho sídliska mesta na Weilburskej ulici. Druhé miesto je na sídlisku Sever. Tretie miesto, ktoré sa dočkalo cyklostanice a cyklostojanov, je Zlatná pri pumtracku, kde pribudlo šesť ovocných drevín. Štvrtou lokalitou umiestnenia sa stala Záhradná ulica, tu cyklisti budú už na jar obdivovať tri lipy malolisté. Posledným miestom je cyklochodník smerujúci do obce Vrbov s tromi stromami borovice lesnej a javora poľného. V cyklostaniciach je umiestnená



aj sada náradia na opravu bicykla. Celý objekt je chránený kamerovým systémom a zabezpečený varovným signálom pri nadmernom otrase.

## Európske Zoskupenie Územnej Spolupráce Tatry s.r.o. Príprava nového Cezhraničného Programu INTERREG 2021 - 2027

Štefan Bielaček - Predseda zhromaždenia EZUS Tatry s.r.o.

V súčasnosti prebiehajú práce na finalizácii návrhu nového Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika Interreg V-A na obdobie 2021-2027. Na prípravu tohto programu bola zriadená osobitná pracovná skupina, ktorej členom je aj riaditeľka EZUS TATRY Agnieszka Pyzowska a Štefan Bielaček ako zástupca ZMOS-u. Súčasťou tohto programu je aj návrh na opätovné zriadenie Fondu mikroprojektov. A práve EZUS TATRY má záujem byť správcou tohto fondu, a teda administratívne spravovať a riadiť tento fond. Či to tak bude, sa rozhodne v najbližších mesiacoch. Ale rovnako je otvorený celkom objem finančných prostriedkov určených pre celý tento Program. Zatiaľ je naplánovaných len 135 mil. EUR na rozdiel od doterajšieho programu, v ktorom bolo 155 mil. EUR.

Návrh nového programu pozostáva z nasledovných priorít, špecifických cieľov a typov aktivít:

### **PRIORITA 1:**

#### **K prírode ohľaduplné a bezpečné pohraničie**

##### **Špecifický cieľ 1:**

Podpora adaptácie na zmenu klímy, prevencie rizika a odolnosti proti katastrofám

##### **Typy aktivít:**

- investičné aktivity, ktorých cieľom je zmiernenie negatívnych následkov klimatických zmien v cezhraničnom aspekte, vrátane takých následkov ako sú katastrofy;
- analýzy, stratégie, programy v oblasti vypracúvania plánov činnosti (z toho implementácia pilotných riešení) týkajúcich sa predchádzania negatívnym následkom klimatických zmien v cezhraničnom aspekte, najmä v podobe katastrof;
- vzdelávacia činnosť v oblasti adaptačných a zmierňovacích aktivít v oblasti klimatických zmien, ktoré sa budú realizovať ako doplnujúce aktivity k prvým dvom typom aktivít

##### **Špecifický cieľ 2:**

Zvyšovanie biodiverzity, zelenej infraštruktúry najmä v mestskom prostredí a znižovanie znečistení

##### **Typy aktivít:**

- aktivity zamerané na zabezpečenie oblastí cenných z prírodného hľadiska,
- aktivity zamerané na predchádzanie šíreniu a prenikaniu invazívnych druhov,
- analýzy, stratégie, programy (vrátane pilotných riešení) v oblasti vypracúvania plánov činnosti zameraných na ochranu a udržiavanie cezhraničných biokoridorov,
- vzdelávacie aktivity zamerané na budovanie povedomia verejnosti v oblasti biodiverzity (ako doplnenie prvých troch typov aktivít).

### **PRIORITA 2:**

#### **Prepojenejšie pohraničie**

##### **Špecifický cieľ:**

Rozvoj udržateľnej, inteligentnej a intermodálnej vnútroštátnej, regionálnej a miestnej mobility odolnej proti zmene klímy, vrátane zlepšeného prístupu k TENT a cezhraničnej mobility.

##### **Typy aktivít:**

- aktivity zamerané na zlepšenie dostupnosti a kvality cestnej infraštruktúry cezhraničného charakteru,
- aktivity zamerané na zlepšenie technického stavu cestnej infraštruktúry vedúcej k turistickým atrakciám cezhraničného významu.

### **PRIORITA 3:**

#### **Tvorivé a turisticky atraktívnejšie pohraničie**

##### **Špecifický cieľ:**

Zvýšenie úlohy kultúry a cestovného ruchu v hospodárskom rozvoji, sociálnom začlenení a sociálnych inováciách

##### **Typy aktivít**

- aktivity zamerané na podporu rozvoja cezhraničných konkurenčných / inovačných / integrovaných produktov/služieb/ponúk pre cestovný ruch pre zvýšenie úlohy kultúry a cestovného ruchu v hospodárskom rozvoji a sociálnom začlenení;
- aktivity zamerané na zachovanie, sprístupnenie a propagáciu hmotného a nehmotného kultúrneho a prírodného dedičstva s cezhraničným významom, ktoré sú považované za hodnoty sociálneho dedičstva oprávneného územia;
- aktivity zamerané na vytvorenie informačných a propagačných systémov v cestovnom ruchu, ktoré budú popularizovať oprávnené územie ako atraktívnu turistickú destináciu.

### **PRIORITA 4:**

#### **Spolupráca medzi inštitúciami a obyvateľmi pohraničia**

##### **Špecifický cieľ 1:**

Posilnenie inštitucionálnych kapacít orgánov verejnej moci, najmä tých, ktoré sú oprávnené riadiť osobitné územia, a zainteresovaných strán.

##### **Typy aktivít:**

- zlepšenie spolupráce v oblasti cezhraničného krízového riadenia vrátane spolupráce záchranných zložiek
- posilnenie spolupráce a potenciálu kapacít inštitúcií pôsobiacich v oblasti sociálnej a profesionálnej aktívacie, vrátane tvorby a implementácie služieb a aktivačných programov,
- podpora prípravy cezhraničných analýz, stratégií a plánov činností.

##### **Špecifický cieľ 2:**

Budovanie vzájomnej dôvery, najmä propagáciou akcií „ľudia ľuďom“

##### **Typy aktivít:**

- podpora spolupráce v prospech budovania cezhraničných partnerstiev,
- podpora miestnych cezhraničných iniciatív realizovaných v prospech zlepšenia kvality života na pohraničí,
- posilnenie cezhraničnej integrácie a budovanie spoločnej identity obyvateľov pohraničia,
- zvyšovanie povedomia a propagácia proekologického správania obyvateľov pohraničia

XXVII. KONGRES ZVÄZKU  
EUROREGION „TATRY“

<https://www.euroregion-tatry.eu/aktualnosc/647-obrady-xxvii-kongresu-zviazku-euroregion-quottatryquot>

Dňa 28 apríla 2021 sa uskutočnil XXVII. Kongres Zväzku Euroregion „Tatry“, ktorý prebehol v dôsledku pandémie COVID-19 „online“ formou.



Kongresu sa zúčastnili delegáti – členovia Zväzku Euroregion „Tatry“ a hostia z Poľska a Slovenska. Medzi pozvanými bol okrem iných aj čestný člen Euroregiónu „Tatry“ Bogdan Wrzochalski, zástupca generálneho konzula SR v Krakove Slavomír Nagy, honorárny konzul SR v Zakopanom Wiesław Wojas, zástupca kancelárie poslanca v Sejme Poľskej republiky Andrzej Guta-Mostowy, predseda zhromaždenia EZÚS TATRY s.r.o. Štefan Bielák, riaditeľka európskeho zoskupenia územnej spolupráce TATAY s.r.o. Agnieszka Pyzowska, riaditeľka Združenia Euroregion Tatry Lívia Kredatusová a členovia Rady Združenia Euroregion Tatry Magdaléna Zmarzláková a Ondrej Kavka.

Rokovanie otvoril Grzegorz Watycha, primátor mesta Nowy Targ, ktorý bo na túto pozíciu zvolený členmi Rady Zväzku Euroregion „Tatry“.

Predseda Rady Zväzku Euroregión „Tatry“ Bogusław Waksmundzki predstavil Správu o činnosti Rady Zväzku Euroregión „Tatry“ od 1. 3. 2020 do 31. 3. 2021.

Edward Tybor, predseda revíznej komisie, predložil prítomným členom správu revíznej komisie o výsledkoch kontroly hospodárenia a nakladania s finančnými prostriedkami za obdobie od 1.1.2020 – 31.12.2020. Kongres schválil predloženú správu revíznej komisie a udelil absolútorium členom Rady Zväzku Euroregion „Tatry“.

Riaditeľ kancelárie Zväzku Euroregión „Tatry“ Michał Stawarski predstavil príležitosti pre poľsko-slovenské pohraničie v novom programovom období 2021 – 2027.

Kongres XXVII. schválil prijatie troch nových členov: Obec Dobczyce, Obec Biały Dunajec a Obec Rabka-Zdrój. Zástupcovia samospráv dostali pamätné logo Euroregiónu „Tatry“, ktoré symbolizuje ich členstvo v Zväzku.

## X-ART / Dalibor Kocián – Stroon

Online stream v piatok, 30. 4. 2021 o 19.00 na webe galérie a na FB

GALÉRIA UMELCOV SPIŠA V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI – kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja Vás a Vašich priateľov pozýva na koncert X-ART / Dalibor Kocián – Stroon, ktorý sa uskutoční online!



Projekt **KONCERT V GALÉRII / X-ART** uvádza druhú zo série multi-mediálnych a hudobných konfrontácií, tento krát unikátnu hudobnú prezentáciu multi-instrumentalistu Dalibora Kociána.

Pozvánky, postery, program a tlačová správa / na stiahnutie na [www.gus.sk](http://www.gus.sk)

**Výtvarná súťaž Euroregión „Tatry“ očami detí,** ktorú vyhlásilo Združenie Euroregión Tatry v spolupráci so Zväzkom Euroregion „Tatry“ stále prebieha!

Vaše práce môžete doručiť na adresu Združenia do 30. júna 2021.

Pravidla nájdete na našej webovej stránke:

<http://www.euroregion-tatry.sk/w3/index.php/projekty/aa/917-pravidla-a-podmienky-vytvarnej-suae>

## NOVINY EUROREGIÓN TATRY

Vydáva Združenie Euroregión Tatry  
Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok  
Tel., fax: 00421 / 52 / 4523913  
E-mail: [info@euroregion-tatry.sk](mailto:info@euroregion-tatry.sk)  
[www.euroregion-tatry.sk](http://www.euroregion-tatry.sk)

Redakčná rada:  
Lívia Kredatusová - predseda

Ročník: I  
Číslo: 4

Periodicita: občasník  
Bezplatne určený pre členov Združenia EUT

Vaše príspevky do májového čísla Novín môžete zasielať na adresu: [info@euroregion-tatry.sk](mailto:info@euroregion-tatry.sk) do 24. mája 2021.